# PROTOCOLIZACIÓN DE:

EL PODER GENERAL OTORGADO POR LA COMPAÑÍA DE NACIONALIDAD BRASILEÑA ENGEVIX ENGENHARIA S/A.

FECHA: 21 DE JUNIO DEL 2011

> CUANTÍA: INDETERMINADA

DI 5 COPIAS

HJMI,



#### Señor Notario

Yo, doctor Juan Carlos Gallegos Happle, abogado en libre ejercicio profesional, solicito a Usted que, en ejercicio de sus atribuciones enunciadas en el Art. 18 numeral 2 de la Ley Notarial, protocolice el Poder General otorgado por la compañía de nacionalidad brasileña ENGEVIX ENGENHARIA S/A, y que me otorgue 5 copias certificadas del documento protocolizado.

Atentamente,

Dr. Juan Carlos Gallegos Happle

Dr. Juan Carlos Gallegos Happle Matrícula No. 3555 CAP



0000190

### MANOEL ANTONIO SCHIMIDT

Tradutor Público Juramentado e Intérprete Comercial Matrícula Nº 490 da Junha Comercial do Estado de São Paulo

Praça da Sé, 21 - 14° Andar - Conj. 1.409 - Tel.: (0xx11) 3241-1077 - Fax: (0xx11) 3105-8603 - São Paulo - SP

LIVRO Nº

218

FOLHA Nº

1 TRADUÇÃO Nº

A/E 65.485/11

Yo, el Traductor Público e Intérprete Comercial, que suscribo, CERTIFICO que esta es la descripción y traducción fiel de un DOCUMENTO redactado en portugués, que traduzco como sigue:

#### (Armas de Estado) República Federativa del Brasil 1ª NOTARIA DE NOTAS DE OSASCO

Av. João Batista, 239-Centro - CEP 06097-100 - Tel.: +5511 3681-1282 - Fax: +5511 3681-6468 Lic. Jefferson Demetrio Molina Idalino - Notario Designado

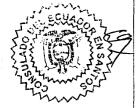
(Timbre): 1er Notario de Notas de Osasco – Av. João Batista, 239 – Tel.: 3681-1282 – Lic. Jefferson Demetrio Molina Idalino - Notario Designado.

Libro 797 336 Hojas

### PODER AMPLIO QUE HACE: ENGEVIX ENGENHARIA S/A

(Ecuador - Adm.Sucursal-Abogado)

SEPAN todos los que vean este instrumento público que, en el año de dos mil once, a los diez (10) días del mes de junio (06) de 2011, en esta Ciudad y Comarca de Osasco, Estado de São Paulo, compare en esta notaría ante mí, Magna Costa e Silva Tosta, Escribiente Habilitada, quien escribe éste, compareció como Poderdante, ENGEVIX ENGENHARIA S/A, con sede en la Ciudad de Barueri, Estado de São Paulo, en la Alameda Araguaia, 3571, Centro Empresarial Tamboré, CEP 06455-000, inscrita en el Catastro Nacional de Persona Jurídica del Ministerio de Hacienda (CNPJ/MH(MF) bajo el nº 00.103.582/0001-31 y en el CCM (Catastro de Contribuyente Municipal) bajo el nº 4.43778-2, registrada en el Consejo Regional de Ingeniería, Arquitectura y Agronomía del Estado de São Paulo (CREA/SP) bajo el nº 0437490, el 28 de junio de 1994, debidamente registrada en la Junta Comercial del Estado de São Paulo (JUCESP) bajo el Número de Inscripción de Registro de Empresas (NIRE) 35.300.190.505, en sesión del 2/4/2002, alteración social consolidada, de fecha 3 de diciembre de 2010, debidamente registrada en la misma JUCESP bajo el nº 450.799/10-4, en sesión del 20/12/2010, y última alteración social de fecha 23 de febrero de 2011, registrada en la misma Junta Comercial del Estado de São Paulo (JUCESP) bajo el nº 103.446/11-4, en sesión del 22/03/2011, en este acto representada en los términos del Capítulo III, Sección V, Artículo 30 de su última alteración social antes citada, por su Director Ejecutivo CRISTIANO KOK, brasileño, casado, ingeniero, con Cédula de Identidad - Registro General (RG) nº 3.299.000 SSP/SP (Secretaría de Seguridad Pública del Estado de São Paulo), inscrito en el Catastro de Persona Física del Ministerio de Hacienda (CPF/MH(MF) bajo el nº 197.438.828-04; y EDSON BOUER, brasileño, separado consensualmente, ingeniero, portador de la Cédula de Identidad - Registro General (RG) nº 13.021.422 - SSP/SP, inscrito en el Catastro de Persona Física del Ministerio de Hacienda (CPF/MH(MF) bajo el nº 101.321.858-22, ambos con dirección comercial arriba mencionado, elegidos conforme Acta de la Reunión del Consejo Administrativo, de fecha 23 de febrero de 2011, debidamente registrada en la JUCESP bajo el nº 103.404/11-9, en sesión del 22/03/2011, con mandato hasta el 31 de diciembre de 2011, las cuales en forma de copias legalizadas se encuentran archivadas en esta Notaria, en las Carpetas número 033 y bajo el número de orden de 033; los presentes fueron reconocido e identificados como siendo los propios, mediante las Cédulas de Identidad presentadas, de lo que doy fe, los que desde ya, dispensan la presencia y las firmas de los testigos instrumentales, en los moldes de lo que faculta el ítem 24, Capítulo XIV, de las Normas de Servicios de la Corregiduría General de Justicia (Prov. 58/89) Y por la Poderdante referida, en la forma representada, me fue dicho que: por este Público Instrumento y en los términos de Derecho, nombra y constituye su Procurador, el Señor, Dr. JUAN FRANCISCO POVEDA CAMACHO, de nacionalidad ecuatoriana, casado, abogado, titular de la Cédula de Ciudadanía/nº 0200857183;



residente y domiciliado en la Av. Amazonas nº 4080 y NN.UU., Edificio Puerta del Sol nº 406,



#### MANOEL ANTONIO SCHIMIDT

#### Tradutor Público Juramentado e Intérprete Comercial Matrícula no 490 da Junta Comercial do Estado de São Paulo

Praça da Sé, 21 – 14" Andar – Conj. 1.409 – Tel.: (0xx11) 3241-1077 - Fax: (0xx11) 3105-8603 – São Paulo – SP

LIVRO Nº

218 FOLHA N°

TRADUÇÃO Nº

A/E 65.485/11

representación de la Compañía, y para exclusivo y único beneficio de ésta, lo siguiente: (1)-Representar Legal, Judicial y extrajudicial a la Compañía,

firmar todos los Actos y Contratos y otros Negocios Jurídicos que deban celebrar y surtir efecto dentro del territorio de Ecuador y especialmente, responder demandas y cumplir con todas las obligaciones respectivas. (2)- Celebrar Contratos y ejercer todas las facultades que se otorga a los Apoderados de acuerdo con el Artículo 44 del Código de Procedimiento Civil en la República del Ecuador, incluyendo entre otras facultades, las de presentar y responder demandas, reclamaciones, solicitudes y recursos administrativos; presentar pruebas y las objetarlas, oponerse a represión por reclamaciones, sentencias o de adjudicaciones, comprometer pleitos en arbitrajes, absorber posiciones o diferir al juramento decisorio, recibir los antecedentes sobre el cual contiene el litigio y tomar conocimiento de él, recibir pagamentos y dar de ellos. Pudiendo ejercer dichos poderes ante cualquier Corte o Tribunal, o de Autoridad Administrativa. (3)- Presentar, ofrecer, solicitar, reconocer, entregar, legalizar y conceder ante cualquier Notarío o Autoridad Administrativa, Gubernamental, policial o institución privada, cualquier solicitud, documento o instrumento, y efectuar cualquier otra acción legal que sea necesaria para el establecimiento, registro, creación y de domicilio de la Compañía en la República de Ecuador. (4)- La ausencia temporal o definitiva del Procurador del País, no dará por terminada la delegación del Poder. Los Poderes concedidos son referentes exclusivamente para asuntos relacionados con la Sucursal de la Compañía en la República de Ecuador. El presente instrumento tendrá validez hasta el día ocho (8) del mes de mayo (05) de (dos mil doce). Y de cómo así lo dijeron doy fe, me pidieron que les redactara este instrumento, el cual fue leído y hallado conforme aceptan y firman. Nada más. Doy fe. Yo (Firmado ilegible) Magna Costa e Silva Tosta, Escribiente Habilitada, la escribí. Yo (Firmado ilegible) Jefferson Demetrio Molina Idalino, Notario Designado, la suscribo. (Firm: s ilegibles) CRISTIANO KOK / EDSON BOUER. Trasladado enseguida, sellado legalmente. Yo (Firmado ilegible) Marcos Marcelo Molina Idalino, Notario Substituto, la hice digitar, hallé conforme y firmo en público y de acuerdo.

Derechos percibidos por el Poder = R\$ 142,88 (ciento cuarenta y dos reales con ochenta y ocho centavos).

Firmado ilegible en testigo de la verdad.

(Firmado Ilegible) Lic. Marcos Marcelo Molina Idalino - Notario Substituto.

Consta timbre de la 1ª Notaria, Ciudad y Comarca de Osasco-SP. Jefferson Demétrio Molina Idalino, Notario Designado y Marcos Marcelo Molina Idalino, Notario Substituto.

Timbre: 1er Notario de Notas de Osasco - Av. João Batista, 239 - Tel.: 3681-1282 .

(Pie de página): (Consta código de barras).

(Margen izquierdo): Válido en todo territorio nacional. Cualquier adulteración, raspadura o enmienda invalida este documento.

Consta timbre y sello de la <sup>1a</sup> Notaria de Osasco-SP, reconoce por semejante la firma sin valor económico de Marcos Marcelo Molina Idalino. Sello: 0671AA357504. – Rubrica de: Katia de Godoy Rosa – Escr. Autorizada. – Osasco, 16/06/2011.

NADA MÁS obraba en dicho original, que devuelvo al interesado con esta raducción fiel que cotejé, hallé conforme y firmo, en la fecha. DOY FE.

Sao Paulo,16 de junio de 2011

MANOEL ANTONIO SCHÍMIDT Traductor Público

ENSCRIÇÃO: RG 3.441.239 - CPF 346.307.328-53 - PMSP (ISS) 8.545.237-8 - IAPAS 110.591.000-74

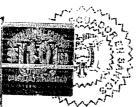
## REPÜBLICA DEL ECUADOR CONSULADO EN SANTOS - BRASIL

Presentada para legalización y traducción que antecede, el suscrito Consul General Ad Honoren del Ecuador en Santos - Brasil certifica que es fiel la traducción dol original.

Legalización n.º..... Partida Arenoslaria....

Valor de la Actuación U ≤ 10,00

gantos 16 Do Junho De 2011



CARLOS ERNESTO ALVARES VASCO DISUL "AD HONGREM" DO EQUADOR EM SANTOS

SCUADOR EN DE THIMAS

USD\$ 2.00 VICENTE ROJAS TECNICO 2

17 JUN 2011

REPUBLICA DEL ECUADOR EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES CERTIFICA QUE EL SEÑOR (A) A RUOS AL VARRES EN SU CALIDAD DE CONSUL AD-HONOREM DEL ECUADOR EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Tabelião de Notas - Tulfio Formicola Rua Alvares Penteado, 97 - Centro - S/Loja - São Paulo - SP Cep 01012:000 - Fone: (11) 3242-1400/8333 - Fax: (11) 3107-4339 Recorneço por sergelhança, a firma de:MANOEL ANTONIO SCHIMIDT, a qual confere com o padrão arquivado em Cartório. Válido Somente com Selo de Autenticidado Sal Paulo 16 de Junho de 201 Nº160611584834

Firme R\$ 3,50 Total R\$ 3,50

da verdad Ivanetde Maia - Escrevente





1° TABELIÃO DE NOTAS ABELIANO DE SAGE PAULO ELIAN ESTADO DE SAGE PAULO ELIAN ESTADO DE SAGE PAULO ELIAN ESTADO TABELIÃO JEFFERSON DEMÉTRIO MOLINA IDALINO MARIO COMPANIO DE SAGE PAULO ELIAN ESTADO DE SAGE PAULO

DADE E COMPACA DE OSP



Livro 797

Folhas 336

PROCURAÇÃO BASTANTE QUE FAZ: ENGEVIX ENGENHARIA S/A

(Equador - Adm. Sucursal-Advogado)

S A I B A M quantos este público instrumento de procuração bastante virem que, aos dez (10) dias do mês de junho (06) do ano de dois mil e onze (2011), nesta cidade e comarca de/Osasco, Estado de São Paulo, em cartório perante mim, Magna Costà e Silva Tosta, Escrevente Habilitada, que esta escreve, compareceu como outorgante, ENGEVIX ENGENHARIA S/A, com sede na cidade de Barueri, estado de São Paulo, na Alameda Araguaia, 3571, Centro Empresarial Tamboré, CEP.: inscrita no Cadastro Nacional da Pessoa Jurídica do 06455-000, Ministério da Fazenda - CNPJ/MF sob o nº 00.103.582/0001-31 e no CCM sob o nº 4.43778-2, registrada no Conselho Regional de Engenharia, Arquitetura e Agronomia do Estado de São Paulo - CREA/SP sob o nº 0437490, em 28 de junho de 1994, devidamente registrada na Junta Comercial do Estado de São Paulo - JUCESP sob o NIRE 35.300.190.505, em sessão de 02/04/2002, alteração social consolidada, datada de 03 de dezembro de 2010, devidamente registrada na mesma JUCESP sob o nº 450.799/10-4, em sessão de 20 de dezembro de 2010, e última alteração social datada de 23 de fevereiro de 2011, registrada na mesma JUCESP sob o n° 103.446/11-4, em sessão de 22/03/2011, neste ato representada nos termos do Capítulo III, Seção V, Artigo 30 da sua última alteração social supracitado, por seus Diretores Executivos CRISTIANO KOK, brasileiro, casado, engenheiro, portador da Cédula de Identidade RG nº 3.229.000-7 SSP/SP, inscrito no CPF/MF sob o n° 197.438.828-04, e, brasileiro, separado consensualmente, portador da Cédula de Identidade RG n° 13.021.422 - SSP/SP, inscrito no CPF/MF sob o)n° 101.321.858-22, ambos com endereço comercial acima eleitos con/forme Ata de Reunião Administrativo, datada de 23 de fevereiro de 2011, devidamente registrada na JUCESP sob o nº 103.404/11-9, em sessão de 22/03/2011, com mandato até 31 de dezembro de 2011, as quais em forma de cópias autenticadas encontram-se arquivadas nestas notas, na pasta número 033 e sob o número de ordem 033; os presentes foram reconhecidos e dentificados como os próprios, mediante as cédulás de identidades apresentadas, do que dou fé, os quais desde já, dispensam a presença e as assinaturas das testemunhas instrumentárias, nos moldes do que faculta o item 24, capítulo XIV, das Normas de Serviço da Corregedoria Geral da Justiça (Prov. 58/89). E, por ela outorgante referida, na forma representada, me foi dito que, por este público instrumento e nos termos de direito, nomeia e constitui seu procurador, o senhor Doutor JUAN FRANCISCO POVEDA CAMACHO, de nacionalidade equatori



ão Internacional Notariado Latino ndada em 1948)



AV JOÃO BATISTA 239 - CENTRO OSASCO SP CEP 06097-100 FONE: 11-36811282 FAX: 11-36816468



JEFFERSON PENTRIO MOLINA IDALINO DADE E COMARCA DE OSAS Estado Valor: R\$ 3,50. - Car mbo: 1191425

NO MOLINA JOHNINE PUBLICA FE KAŢIA DE GODOY ROSA - ESCREVENTO AUTORITA

0000192

casado, advogado, titular da cédula de cidadania número 0200857183, residente e domiciliado na Ave. Amazonas 4080 y NN.UU., Edificio Puerta del Sol, Ofic. Nº 406, Quito-Equador; a quem se autoriza e faculta para realizar em nome e representação da Companhia e para exclusivo e único benefício desta o seguinte: (1) Representar legal, judicial e extrajudicialmente à Companhia, e assinar todos os atos e contratos e outros negócios jurídicos que devam celebrar-se e surtir efeito dentro do território do Equador, e especialmente responder com as obrigações (respectivas. (2) Celebrar demandas e cumprir faculdades que se outorgam exercer. todas as е procuradores de conformidade com o Artigo 44 do Código de Procedimento Civil no Equador, incluindo entre outras, a faculdade para apresentar responder demandas, reclamações, solicitudes e recursos administrativos, apresentar provas e as objetar, opor-se a repreensões reclamações, sentenças ou adjudicações, comprometer o pleito em árbitros, absolver posições ou deferir ao juramento decisório, receber a coisa sobre a qual versa o litígio e tomar posse dela, receber pagamentos e outorgar recibos para elas. Podendo exercer tais poderes perante qualquer corte, tribunal ou autoridade administrativa. (3) Apresentar, \oferecer, solicitar, reconhecer, entregar, legalizar e outorgar perante qualquer Notário ou autoridade administrativa, governamental, policial ou entidade privada, qualquer solicitação, documento ou instrumento, e realizar qualquer outra ação legítima que necessária para o estabelecimento, registro, criação e domiciliação da (Companhia na República do Equador. (4) A ausência temporária ou definitiva do mandatário do país, não dará por terminada delegação do poder. Os poderes /ora outorgados referem-se, exclusivamente, para assuntos relacionados a Sucursal da Companhia na República do Equador. O presente instrumento terá validade até o dia oito (08) de maio (05) de dois mil e doze (2012). E de como assim o disseram dou fé, me pediram que lhes lavrasse/este instrumento que Nada mais. Dou fé. - Eu, lido e achado conforme aceitam e assinam. (a.) Magna Costa e Silva Tosta, Escrevente Habilitada, a escrevi. Eu, Idalino, Tabelião Jefferson Demétrio Molina Designado, subscrevo. (a.a.) CRISTIANO KOK // tobom BOVER. Transladada em seguida, selada legalmente. Marcelo Marcelo Molina Idalino, Tabelião Substituto fix digitar, conforme e assino em público e ras 1º TABELIÃO

1°TABELIÃO DE OSASCO Emols....R\$  ${\tt Ipesp....R\$}$ R. Civil..R\$ / 4,67 T.Justica R\$ 4.67 0,89 Sta.Casa..R\$

EM TESTEMUNHO

DA VERDADE

Bel. MARCOS MARCEL IDALING TABELÍÃO

MANOEL ANTONIO SCHIMI Tradutor Juramentado

Tel.: 11-3241-1027 / 1241-1385 Praça da Sé, 21 - 14º And . Centro -SP

EFFERSON DEMETRIO MOLINA IDALINO TABELLA DESIGNADO BEL MARCOS MARCELO MONHA HOALINO TABELIAC SUBSTITUTO POFF COMARCHOEOS

ABELIAO DE NO

112/2011 US\$ 50,00°

REPÚBLICA	DEL	ECUADOR
CONSULADO E		

Presentada para autenticar la firma que antecede, el suscrito Consul General Ad Honoren del Ecuador en Santos certifica que es autêntica, siendo la que usa el Señor, Marcos Marc

	1	
en todas suas actu Autenticación n.º	lacionas 12/ &	2011
وكسوان والاستان	. 111.15	· +
Valor de la Actuaci	on US9 5	0,00
	o TUNK	o de 2011



CARLOS ERNESTO ALVARES VASCO ONSUL "AD HONOREM" DO EQUADOR EM SANTOS

a 2143880

VICENTE ROJAS TECNICO 2

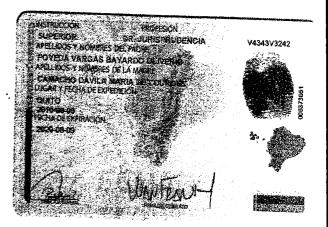
1.7. JUN 2011

REPUBLICA DEL ECUADOR
EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
CERTIFICA QUE EL SEÑOR (A)CATULO S. AL VARISSE.
EN SU CALIDAD DE CONSUL AD-HONOREM DEL ECUADOR
EN SANTOS. BRASIL. ESTA AUTORIZADO
PARA CERTIFICAR LA FIRMA DE RESPOSABILIDAD CONSTANTE
PARA PRESENTE DOCUMENTO.



## 0000193





REPÚBLICA DEL ECUADOR CONSEJO NACIONAL ELECTORAL CERTIFICADO DE PRESENTACIÓN ENCHOUR Y CONSULTA POPULAR 07/05/2

DIAS

PAZON DE PROTOCOLIZACION.- A petición del Doctor JUAN CARLOS GALLEGOS HAPPLE, con matrícula profesional número tres mil quinientos cincuenta y cinco, del Colegio de Abogados de Pichincha, en esta fecha protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas de la Notaría actualmente a mi cargo, EL PODER GENERAL OTORGADO POR LA COMPAÑÍA DE NACIONALIDAD BRASILEÑA ENGEVIX ENGENHARIA S/A.- Quito a, veintiuno de junio del dos mil once, constate en CINCO FOJAS. Firmado doctor Remigio Poveda Vargas.- El Notario.- Hay un sello.-

Se protocolizó ante mí, en fe de ello confiero esta TERCERA COPIA CERTIFICADA, que la firmo y sello en la ciudad de Quito el mismo lugar y fecha de su protocolizacion.-



מת

MIGIO PONHUA VARGA

NOTARIO DÉCIMO) SÉPTIMO DEL CANTÓN QUE TO





# Dr. Remigio Poveda Vargas

0000194

RAZÓN DE MARGINACIÓN - En esta fecha tomo nota al margen en las matrices de: PROTOCOLIZACIÓN DE DΕ LOS CORPORATIVOS DE LA COMPAÑÍA DE NACIONALIDAD BRASILEÑA ENGEVIX ENGENHARIA S/A,; y, PROTOCOLIZACIÓN DEL PODER GENERAL OTORGADO POR LA COMPAÑÍA DE NACIONALIDAD BRASILEÑA ENGEVIX ENGENHARIA S/A, protocolizadas en esta notaría el veintiuno de junio del dos mil once; de la Resolución número SC.IJ.DJCPTE.Q.11.3212, de fecha veintiuno de julio del dos mil once, mediante la cual se RESUELVE: ARTÍCULO PRIMERO.- CALIFICAR de suficientes los documentos otorgados en el exterior; y, autorizar establecimiento de la sucursal en el Ecuador a la compañía extranjera ENGEVIX ENGENHARIA S/A, de nacionalidad brasilera; conceder el permiso para operar en el país, con arreglo en sus propios estatutos, en cuanto no se opongan a las leyes ecuatorianas; y, calificar de suficiente el Poder otorgado a través del Director Ejecutivo, a favor del doctor Juan Francisco Poveda Camacho, de nacionalidad ecuatoriana.- Quito a, veintiuno de julio del dos mil once.-

Notaria 🕡



DR REMIGIO POLITA VARGAS

NOTARIO <del>DÉCIMO SÉFY</del>IMO <del>DEL CANTÓN</del> QUITO

NOTARIA DECIMO SEPTIMA Shyris v Suecia Esq. Dr. Remigio Poveda a



## 

ZÓN: Con esta fecha queda inscrito el presente documento y la resolución número SC.IJ.DJCPTE.Q.11. TRES MIL DOSCIENTOS DOCE del Sr. INTENDENTE DE COMPAÑÍAS DE QUITO de 21 de julio de 2.011, bajo el número 2496 del Registro Mercantil, Tomo 142.- Quedan archivadas las SEGUNDAS copias certificadas de las Protocolizaciones (2) efectuadas el veintiuno de junio de dos mil once, ante el Notario DÉCIMO SÉPTIMO del Distrito Metropolitano de Quito, DR. REMIGIO POVEDA VARGAS, que contienen los documentos referentes a la AUTORIZACIÓN del ESTABLECIMIENTO de una SUCURSAL en el ECUADOR de la compañía extranjera "ENGEVIX ENGENHARIA S/A" y del PODER conferido a favor del señor JUAN FRANCISCO POVEDA CAMACHO.- Se fijó un extracto para conservarlo por seis meses, según lo ordena la Ley, signado con el número 1401.- Se da así cumplimiento a lo dispuesto en el ARTÍCULO SEGUNDO de la citada resolución; de conformidad a lo establecido en el Decreto 733 de 22 de agosto de 1975, publicado en el Registro Oficial 878 de 29 de agosto del mismo año.- Se anotó en el Repertorio bajo el número 031953.- Quito, a veintiséis de julio del año dos mil once.- EL REGISTRADOR.-

DR. RAUL GAYBOR SECAIRA REGISTRADOR MERCANTIL DEL CANTON QUITO

RG/mn.-

